

因著愛

IT WAS LOVE

CLAIRE CLONINGER

中文：邱李自珍/廖忠信

台語：陳茂生

DAVID T. CLYDESDALE
Arr. by David T. Clydesdale

CHOIR *mp* 70

It was love
(中)因 著 愛
(台)爲 著 愛 (Thiāⁿ)

a gold-en thread of love He wove in -
(中)神 將 絲 絲 的 愛 編 入 祂
(台)祂 用 愛 之 金 線 繡 入 祂

74

It was love
(中)因 著 愛
(台)爲 著 愛

to His plan;
(中)的 計 劃;
(台)之 計 劃; (èk)

that sent a lit-tle Child to touch the
神 差 遣 一 嬰 孩 來 觸 摸
祂 差 小 小 聖 嬰 進 入 人

© Copyright 1984 by ROYAL TAPESTRY MUSIC

All rights reserved. International Copyright Secured. Reproduction of this publication without permission of the publisher is criminal offense subject to prosecution.

1997, 中文版由榮光出版社出版. 版權所有. 為支持教會事工, 請勿以任何形式複製使用.

78

And it was love that wrote the an-gels' song,
 (中)並因著愛寫下天使詩歌,
 (台)為著愛咱祂使天使唱歌,

heart of man.

(中)人心靈。

(台)類心靈。

82

and lit the star a - bove; And the gift so free - ly giv - en
 (中)並安置明亮星：白白賜下這份禮物
 (台)又使星辰燦爛：白白賞賜禮物給咱

it was love. ————— It was love, it was love that
 (中)因 著 愛。 因 著 愛， 因 著 愛 將
 (台)主 是 愛。 爲 著 愛， 爲 著 愛 祂

It was love,
 (中)因 著 愛，
 (台)爲 著 愛，

knew so well ex - act - ly where the road would lead; It was
 (中)會 確 實 知 道 前 面 道 路 何 往； 因 著
 (台)深 知 怎 樣 行 才 會 得 著 完 滿； (Bóan) 爲 著

It was
 因 著
 爲 著

love, it was love that wove His life thru ours for all e - ter - ni - ty.
 (中)愛， 因 著 愛 神 生 命 與 我 們 交 融 直 到 永 恒。
 (台)愛， 爲 著 愛 祂 將 咱 與 祂 繡 做 伙 直 到 永 遠。

love.
 (中)愛。
 (台)愛。

95

And we will wor - ship His name for - ev - er - more,
 (中)我 們 要 敬 拜 主 名 直 到 永 遠,
 (台)阮 欲 尊 崇 主 聖 名 直 到 永 遠,

99

For now our God a - bides with us; And His name shall be E -
 (中)因 今 神 與 我 們 同 在; 祂 的 名 稱 爲 以
 (台)因 爲 上 帝 與 咱 居 起; 祂 之 名 稱 做 以

(Mia-Ji)

man - u - el, the name of love.
 (中)馬 內 利, 慈 愛 的 名。
 (台)馬 內 利, 愛 之 名 字。

Faster (March tempo)

f

Born to be might-y, Seat-ed on the throne of
 (中)生 來有 權 能, 坐 在 大衛 的 寶
 (台)降 生有 權 能, 受 安 排 在 大衛

f

gue |

108

Da - vid. Born to be hum - ble,
 (中)座 上。 生 來 是 卑 微,
 (台)寶 座。 降 生 真 卑 微,

112

Lead - er of the House of Ja - cob. Born to be a
 (中)成 為 雅 各 家 領 導 者, 生 來 成 為
 (台)做 雅 各 家 族 之 領 導, 降 生 成 做

[116]

Shep-herd, Born to be a Lamb. The Ba-by in the
 (中)牧 人, 生 來 是 羔 羊。 這 馬 槽 中 的
 (台)牧 者, 降 生 做 羊 羔。 在 馬 槽 裡 之

man-ger Was born to be a man. But it was
 (中)嬰 孩 生 來 成 爲 人 子。 是 因 著
 (台)嬰 兒 是 降 生 來 做 人。 爲 著 愛

[121]

love that placed the Child in Mar-y's arms that Christ-mas night.
 (中)愛 那 夜 嬰 孩 被 置 於 馬 利 亞 懷 中。
 (台)咱, 在 彼 冥 上 帝 將 獨 生 子 賞 賜 咱。

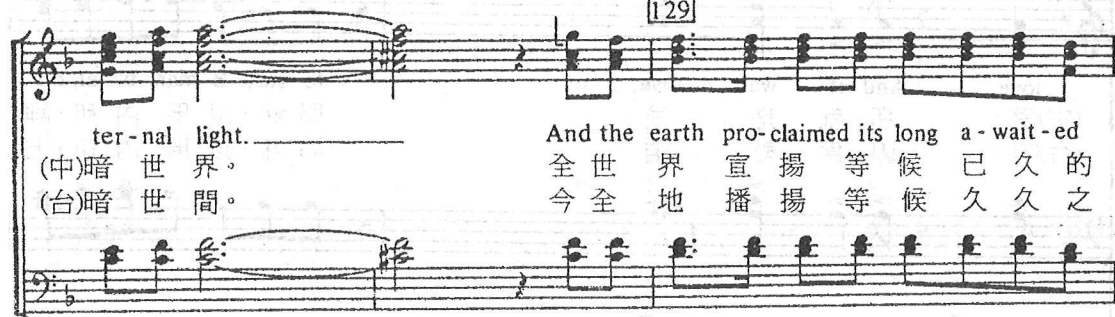


And it was love that touched the dark-ened world with His e -
 (中)並因著愛 神用永恒的光照耀黑
 (台)因為愛咱 祂用永遠真光照亮黑

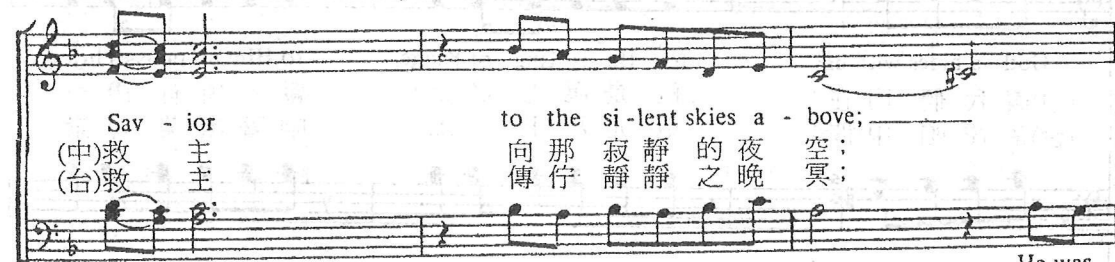
And it was love

(中)並因著愛

(台)因為愛咱

ter-nal light. _____ And the earth pro-claimed its long a-wait-ed
 (中)暗世界。 全世界宣揚等候已久的
 (台)暗世間。 今全地播揚等候久久之

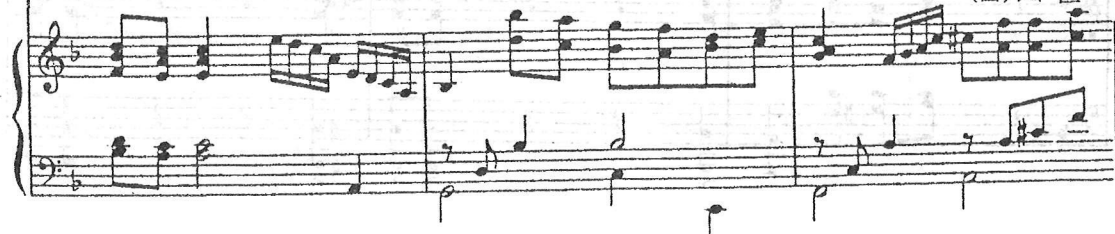



Sav - ior to the si-lent skies a - bove; _____
 (中)救主 向那寂靜的夜空;
 (台)救主 傳佇靜靜之晚冥;

He was

(中)祂的

(台)出世



Born to bring one gift to us and it was
 (中)降 生 帶 來 一 禮 物 那 就 是
 (台)帶 一 項 禮 物 給 咱 因 爲 愛

born to bring one gift to us
 (中)降 生 帶 來 一 禮 物
 (台)帶 一 項 禮 物 給 咱

138

love, And it was love. Je-sus, E-man-u-el, our
 (中)愛, 那 就 是 愛。 耶 穌, 以 馬 內 利, 神
 (台)咱, 因 爲 愛 咱。 耶 穌, 以 馬 內 利, 上

God a-bides with us; for He is King of Kings, to Him all praises bring,
 (中)與 我 們 同 在; 祂 是 萬 主 之 王, 獻 上 所 有 讚 美,
 (台)帝 佇 咱 中 間; 祂 是 萬 王 之 王, 咱 著 讚 美 尊 崇,

and join the an - gels' song a - bove. The gift was
 (中)並加入天使的歡唱。愛的禮
 (台)來與天使齊聲吟詩。愛之禮

[145]

Faster

love, _____ It was
 (中)物, _____ 因 爲 著 著
 (台)物, (Mih) _____ 爲 著 著

Faster

[149]

(no pause)

love! _____
 (中/台)愛! _____

Accented to end

gva

(no pause)

gva -

gva